

62011CJ0224

????????? ??? ???????????? (????? ??????)

??? 17?? ??????????? 2013 (*1)

«??? — Y????????? ?????????????????? ?????????? (leasing) ?????????????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ??? ??? ????? ??????????????
? ?????????? ??? ??? ????? ?????? ??? ?????— ?????????????— ?????????? ??????
????? ? ??? ?????????? ?????— ?????— ????? ?????????»

???? ??????? C-224/11,

? ??????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 267 ??? ???.
?????? ?? Naczelnego S?d Administracyjny (???????) ?? ?????? ?? 7?? ??????? 2011, ?
????? ??????? ?? ?????????? ??? 13 ????? 2011, ??? ?????? ?? ??????

BG? Leasing sp. z o.o.

????

Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie,

? ?????????? (????? ??????),

?????????? ?? A. Rosas (????????), ??????????? ?? ?????? ???????, U. L?hmus
?? A. Arabadjiev, ????????,

?????? ??????????: V. Trstenjak

?????????: M. Aleksejew, ?????????? ????????????,

?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??' ??????????? ??????????? ??
19?? ??????????? 2012,

?????????? ???:

—
? BG? Leasing sp. z o.o., ?????????????? ?? T. Rolewicz ?? M. Chomiuk, doradcy
podatkowi,

—
o Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie, ?????????????? ?? O. D?browski, T.
Tratkiewicz ?? J. Kaute,

—
? ??????? ???????, ?????????????? ?? M. Szpunar ?? A. Kraj?ska ?? A.
Kramarczyk,

—
????????? ????????, ?????????????? ??? ??? K. Herrmann ??? C. Soulay,
?????? ??? ??????? ??? ?????, ??? ?????? ?? ?????? ???????????, ?? ?????????? ???
?????? ??? ?????? ??????? ????????,
?????? ??? ????????

???????

1

?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????? 2, ?????????? 1,
?????? ??, 28 ??? 135, ?????????? 1, ??????? ??, ??? ?????? 2006/112/?? ???
??????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ??????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ??????????????
????? (?? L 347, ?. 1, ??? ????: ?????? ???).

2

?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????? ??? ?????? ??? BG? Leasing sp. z o.o.
(??? ????: BG? Leasing) ??? ??? Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie (????????????? ???
?????????? ??? ?????? ??? ???????), ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ??? ??? ?????????????? ?????? (??? ????: ???) ??? ?????? ?? ??? ???
????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ???????????, ???
????????? ??? ???? ?????? ????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ???????????, ???
? ??? ?????????? ??? ???.

?? ?????? ???????

?? ?????? ??? ???????

3

?? ??? 1, ?????????? 2, ??????? ????, ??? ?????? ??? ?????? ?? ????:
«?? ??? ???, ? ???, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???????????, ?? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ???? ?????? ???, ??? ?????????? ???, ??? ?????????? ???
??? ??????? ??? ?????? ??? ?????, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???
?????????, ?? ?????? ?????????? ??? ????.»

4

?? ??? 2 ??? ?? ??? ?????? ??? ?? ????:

«1. ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????:

[...]

?)

?? ?????? ???????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ???
?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

[...]».

5

? ? ?????? 24 ??? ?? ???? ??????? ??????? ?? ????:

«1. ?? “?????? ???? ???????” ??????? ?????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

[...]»

6

? ? ?????? 28 ??? ?? ???? ?????? ??????? ?? ????:

«???? ???? ?????????? ????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ????,
????????? ?? ?????? ??????????, ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ????,
???? ??????»

7

???? ?? ?????? 73 ??? ??????? ???, ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ???,
????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 74 ??? 77 ??? ?? ??? ??????, ? ??? ?????? ?????? ???,
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???,
????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???,
???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???,
???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???,
???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

8

? ? ?????? 78 ??? ?? ???? ?????? ??? ?? ????:

«??? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????:

[...]

?)

? ? ?????????? ????, ??? ?????? ??????????, ??????????, ?????????? ??? ??????????, ??
?? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ??? ??????.

??? ??? ???? ?????? ??? ?????? ??????, ?????????? ??, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????.

9

? ? ?????? 135 ??? ?? ???? ?????? ??? ?? ????:

«1. ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????:

?)

?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ??? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ??? ????? ??????? ???????, ??? ?????????????? ?? ??? ????? ?????????? ??
????????????? ??????????

[...]».

10

? ???? 401 ??? ?????? ??? ??? ?? ???:

«?? ??? ?????????? ??? ?????????? ???????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??
????????? ?? ??? ????? ?????? ??????? ?????????? ? ??????? ?????? ??? ??????????
????????? ?? ??? ????? ?????? ???????, ??????? ?????? ?????? ???????????,
????????? ?????? ?????? ?????? ???????, ???????, ?????????????? ?????, ???????????,
? ?????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????, ?? ??? ?????????? ??? ?
????????? ??? ??? ??? ?????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????, ??? ?????????? ??? ?????
?????? ????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ????.»

? ?????????? ??????????

11

? ???? 5, ?????????? 1, ??? ??? ???? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????
(ustawa o podatku od towarów i usług), ??? 11?? ?????? 2004 (Dz. U. ????. 54, ?????? 535,
??? ????: ????? ??? ??? ???), ?????? ?? ???:

«???? ??? ???? ??? ??? ?????? ??? ??? ??????????, ??? ???, ???, ??????????:

1)

? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??? ??????
?????? ??? ??????????

[...]».

12

? ???? 29, ?????????? 1, ??? ?? ??? ????? ?????? ?? ???:

«? ??? ?????????? ??? ????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???????, ??? ??? ?????????? ??
????????? 2 ??? 21, ??? ?????? 30 ??? 32, ??? ?????? 119 ??? ??? ?????? 120, ??????????
4 ??? 5. ? ?????? ??????? ??????? ?? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????, ?????? ??
???? ??? ?????????? ?????. ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????????
??? ??? ?????????? ?????. ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ???
(????????? ???) ??????????????, ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
????????? ??? ???, ?????????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ????.»

13

? ???? 30, ?????????? 3, ??? ??? ???? ??? ??? ??? ?????? ?? ???:

«???? ?????????? ??? ???, ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ????,
????????? ?? ??? ?????? ?????????, ? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ???

?????????? ?? ?? ?? ?????? ??????????, ????, ?? ?? ?? ?? ???.»

14

?? ?????? 43, ?????????? 1, ??? ?? ??? ????? ??????:

«????????????????? ??? ????:

1)

?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????????? 4 ?? ???? ?????????? ?? ???? ??????

[...]]».

15

? ?????????????? 3 ??? ?????????????????? 4 ??? ?????? ??? ???? ?????? ?????????????? ?? ????:

? ??????? ? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????

16

H BG? Leasing ?????? ???????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ????.

17

????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????
?????? ??? BG? Leasing ??? ??? ?????? ???, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ???
??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
???' ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ???????????. ? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????. ??????,
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ??? ??????????????
?????????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ???,
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
????? ??? ??????.

18

? BG? Leasing ??????? ??? ???????? ??? ???????.

19

???? ???? ?????? ????, ? BG? Leasing ?????????? ?????? ??????? ?? ? ?????????? ?? ???
????????? ?????????? ??????. ?? ?????????? ?? ?????? ????? ?? ??? ?? ??? ???????????, ?
BG? Leasing ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??
????? ???.

20

??? ?????? ??? ?? ???? ??????????? ??? 2008, ? BG? Leasing ??????? ??? ??????? ???????
?????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ???
???.

21

? Naczelnik Drugiego Mazowieckiego Urz?du Skarbowego w Warszawie (?????????????? ??
?????????? ??????? II ??? ??????????? ??? ??????? ??? ???????) ??????? ??? ??
? ????? ?? ??????? ??? ????? ?? ????? ?? ??????? ??????? ??????? ??????? ??
?????????? ?? ??????????? ?????????? ??????? ??? ??????????? ??????????????? ??????????? ??
??? ? ????? ?? ???????, ?? ?? ??????, ?? ??????????? ?? ??? ?? ??????????? 22 %, ??? ??
? ????? ?? ?????, ?????? ? ????? ??????????????? ??????????.

22

23

24

? BG? Leasing ?????? ??????? ???? ?? ?? ??? ?????????? ??????? ?? Naczelnego S?d Administracyjnego (????????? ?????????? ??????????) ?????????????? ?? ?? Wojewódzki S?d Administracyjny w Warszawie ????, ?????, ?? ????? 2,

?????????? 1, ??????? ??, 24, ?????????? 1, 28, 73 ??? 78, ??????? ??, ??? ??????? ??.

25

??' ????? ?? ???????, ?? Naczelnego S?d Administracyjnego ?????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????:

«1)

???? ?? ????? 2, ?????????? 1, ??????? ??, ?? ?????? [??] ??? ?????? ?? ? ??????? ?
?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????? ?????????????? ??????????
(leasing) ?????????? ?? ? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????;
????????????? ?????;

2)

???? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ? ??????? ?
?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?????????: ?? ?? ????? 135, ?????????? 1, ??????? ??, ?? ?????????? ??
?? ????? 28 ?? ?????? [??], ?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????;»

?? ?? ?????????????? ???

????????????? ???

26

????????????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??.

27

????, ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ???????, ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?? ??
????????? ?? ??, ?? ?? ?? ?????? ?????? ??????. ?????????? ?? ?????????? ??, ?? ??????? ???????, ??
????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?? ?? ??
????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????????? ??.

?? ?? ?????? ???

28

?? ?? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??, ??' ??????, ??, ??
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??, ?? ?????? ??????????
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ??
?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ??

????? ????????, ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ??? ?????
?? ?????? ??? ???????? ??? ??? ???.

29

????????????? ???, ??? ??? ?????? ??? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
?? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????? 1, ?????????? 2, ??????
??????, ??? ?????? ??? (?. ?????? ??? 27?? ?????????? 2012, C-392/11, Field Fisher
Waterhouse, ??? 14 ??? ??? ?????????? ??????????).

30

?????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???, ??? ?????????? ??????????
?????????, ??? ?????? ??????????, ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????? ???, ?? ?? ?????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????, ??????
?? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? (????????? ???
21?? ?????????? 2008, C-425/06, Part Service, ?????? 2008, ?. I-897, ??? 51, ??? ?? 2??
????????? 2010, C-276/09, Everything Everywhere, ?????? 2010, ?. I-12359, ??? 23). ???
????? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???, ???
????? ??? ?????? ??? (????????? ??? 27?? ?????????? 2005, C-41/04, Levob
Verzekeringen ??? OV Bank, ?????? 2005, ?. I-9433, ??? 22, ??? ?? 29?? ?????? 2007, C-
111/05, Aktiebolaget NN, ?????? 2007, ?. I-2697, ??? 23). ?????? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ???,
????????????, ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ? ??????????????
????????????? ??????, ?? ?????, ??? ?????? ?????????, ?????????? ??? ?????? ???
????? ?????? (????? ??? 25?? ?????????? 1999, C-349/96, CPP, ?????? 1999, ?. I-
973, ??? 30, ??? ?????????? ?????? Part Service, ??? 52).

31

????, ?? ?????????? ?????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ??? ??????????, ??? ??? ?? ?????? ??? ?????, ??? ?????????? ??????,
????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ???
????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? (?., ??' ???, ?????????????? ?????? CPP, ???
????? CPP, ????? 29, ??? ?? ?????? ??? 22?? ?????? 2009, C-242/08, Swiss Re
Germany Holding, ?????? 2009, ?. I-10099, ??? 51).

32

????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????? ??? ?????? ?????? (?., ??' ???, ?????????????? ?????? CPP, ???
Levob Verzekeringen ??? OV Bank, ??? 20, ??? Field Fisher Waterhouse, ??? 18).
????????? ??? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???, ?? ?? ?????, ??? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? (?., ??' ???, ?????????????? ?????? CPP, ??? 27
??? 28).

33

??? ??????? ??? ?????????? ??? ????? ?????????? ?? ??? 267 ????, ??? ??????
?????????? ??? ??????? ?? ??? ?????? ?? ? ?????????? ??? ????? ?????? ?? ???
?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? (??., ??' ????, ??????????????)
?????? CPP, ??? 32? ?????????????? ?????? Part Service, ??? 54? ?????? ??? 10??
?????? 2011, C-497/09, C-499/09, C-501/09 ??? C-502/09, Bog ?.., ?????? 2011, ?. I-1457,
????? 55, ??? 19?? ?????????? 2012, C-117/11, Purple Parking ???
Airparks Services, ??? 32). ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ??????
?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
(????????????? ??? Levob Verzekeringen ??? OV Bank, ??? 23).

34

??????, ?????????????? ??? ? ??????? ?????? ??? ???????, ??? ?????????? ??? ??
?????????? ??? ?????????? ???????????, ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ???
?????????, ????:

—

?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????? ??????? ???
?????? ??? ?????????? ?????????????? ???????????, ??? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ??
??????????, ???:

—

?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??? ??
?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ???????, ??? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ??
??????????, ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????? ???, ??? ???????, ?? ??????? ??? ??
?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???????, ??? ?????? ??????? ??? ?????? ???, ??? ???????.

35

?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ??????????, ??? ??????? ???, ???
????, ???????????, ???????, ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??
??????????, ??????? ?????? ??????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??
??? ?????????? ?????????? ??? ???????, ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ???????, ??
?????????? ?? ?? ?? ???????, ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?? ???????
????????????? ??? ???????.

36

?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?? ?? ??
??, ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????. ?? ?????? ?????????? ??? ??????? ??
?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ??
??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???, ?? ?????????? ??? ??
?????? ??? ?????? 135, ?????????? 1, ??????? ??, ??? ?????? ???, ??? ? ?????? ???
?????? ??? ??????????.

37

?????????????, ????????????????, ???, ??? ? ? ?????????? ??? ? ??????????????, ???????
???????????????, ?????????? ?? ? ?????????? ??? ? ?????? ??? ? ?????????? ? ? ?????????? ???
????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????? ??? ? ?????? ??? ? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ??????????
????????? (??., ??' ?????, ??????? ??? 16?? ??????????? 2012, C-118/11, Eon Aset
Menidjmunt, ????? 33). ??? ??? ? ???? ?????????? ?????????? ??? ? ?????? ??? ? ??????
???????? ? ?????? ???????, ??? ?????????? ??????????????, ?? ? ?????????? ??? ? ???? ??? ? ??????
????????? ??????. ????? ? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ? ??????
????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????, ?????? ?? ????
????????? ??? ??? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ? ???? ??
????????? ??? ??? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ? ???? ??
????????? ??? ??? ? ?????????? ?? ? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ? ???? ??
????? ?? ??? ? ?????? ??? ? ?????? (??.. ?????????????? ?????? Eon Aset Menidjmunt,
????? 40). ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ? ??????, ??? ? ??? ? ?????????? ??? ? ???? ?????????? ???
????????? ???????, ?? ? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ? ???? ? ???? ?????????? ???.

38

?? ??????? ??????????, ?? ?? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????
?????? ???. ?? ???? ?????? ???. ?????? 2, ?????????? 1, ??????? ??, ???. ?????? ??, ???.
?????????? ???. ???. ???. ?????????? ???. ?????? ?????????? ???. ???. ???. 73 ???.
?????? ???. (??., ??' ???., ?????????????? ???. ?????? Part Service, ???. 61). ????????, ???.
?????? ?????????? ???. ?????? ???. ?????????? ???. ?????? ???. ???. ???. ?????? ???.
135, ??????? 1, ??????? ??, ???. ??????? ??.

39

????' ?????????? ??? ?????? ??? ??????????? ??? ?????? 29 ??? ?????? ?????????? ??????????, ???? ???
????? ???? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
??????????, ?????????????? ???, ????????, ? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ?
????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ???
????? . ??????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????, ???????,
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ??? ?????????? ???.

40

???????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ???
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???
???????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????.

41

??' ??? ?? ???????, ???????????????, ??????, ???, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? 30 ??? ??????
?????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????, ??? ?? ??? ??? ?? ?????????? ??? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? (????????????? ?????? CPP, ??? 30,
??? Part Service, ??? 52).

42

?????????, ??? ? ?? ?, ??? ????? ?????????? ?? ? ??????????????? ?? ? ??????????????????
?????????, ?? ? ??????? ?? ? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????? ?? ? ??? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ??????
?????????, ?? ? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ??????????
?????????. ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ??
????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ??????????
????????????? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ??????????. ??????????, ?? ? ?? ? ?? ? ?? ? ??????
????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ??????????????, ?? ?
?? ? ?????? ?????????? ?? ? ??????, ?? ? ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ?
????? ?? ? ?????? ?? ? ?????' ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?? ? ?? ?
?? ? ?? ? ?? ? ?????????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????????? ??????????.

43

?????????? ???, ??? ?????????? ?? ???? ?????????? ??? ??????? ?? ???? ?????????? ??? ?????? ???

??????, ? ?????????? ?? ??????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???

?????????????? ?? ???????, ??? ??????? ?? ? ? ? ? ??????????. ???????????,

????????????? ???, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ??? ?? ?

????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??

????????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ?????????? ???' ???' ???? ??? ?????????? ??

????????? ?? ?? ??? ????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???.. ????, ? ????????

??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????, ???????, ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ??????????

??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ????,

????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ? ???? ??????????

????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ???.

44

??????????, ??????????????? ?? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? ???? ??????? ?? ? ?
????????????? ?? ???? ?? ? ???? ?????? ?????????? ?? ?,?? ????? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ?
????????? (?., ??' ?????, ??????????????? ??????? CPP, ????? 31). ????, ? ??????? ??????
?? ? ??????? ?????????? ??????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???????,
????? ??? ? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????? (?., ??' ?????,
????????????? ??????? Purple Parking ??? Airparks Services, ????? 34 ??? ???
????????????? ???????).

45

?????????, ?? ??????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????
?????, ??? ? ??????? ??????????? ??? ? ??????? ????, ?????????????? ??
?????????? ??? ??????????????. ??????????, ? ??????? ?????????? ??????? ??
????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????? ??????? ??? ?????? ? ??????????. ?? ? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??????? ????, ??????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?? ??????? ??? ? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ???????.

46

?????????? ?? ? ??????? ?? ???? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????? ??? ?? ???
?????? ?????????.

47

???? ?????????? ?? ???? ??????, ? ?? ??????? ?? ???? ????? ?????????????? ??
?????????? ?? ???? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ???????????, ????
?????? ?? ?????????? ?? ???? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? ???????, ?????????????? ???, ??? ?? ???? ?????? ??????? ???
????????? ???????, ??? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???????
????????????? ???, ??? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? (??., ??' ???,
????????????? Field Fisher Waterhouse, ??????? 23 ?? 25). ????, ??? ??
?????? ?? ???? ?????????? ???????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
??????????, ??? ?? ?????????? ???, ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????
???? ???????.

48

??????, ??? ?? ?????? ???????, ?????? ??? ?? ???? ??????? ?? ???? 36 ??
????????? ?????????? ???????????, ??? ??????? ???, ??? ? ?????? ?????????? ???????????
?? ? ??????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????? ??
?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??
???? ?? ?????????? ?????????? ?????, ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ???????, ??? ??
????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ???????, ??? ??
????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ???????, ??? ??.

49

?????????? ?? ???? ?????? ??????? ?? ???? ?????? ???????????, ???????????????, ??? ??
?????? ?? ?????????? ?? ???? 78 ??? ??????? ???, ???, ??? ?????????? ??? ??
????????? ?????????????? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???????????
?????? ?? ???????, ??? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????????? ???. ???, ??? ?????? ???????
??????????, ??? ?????? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ???? ???????,
??? ?????? ?? ??????????, ??? ?? ?????? ??? ?? ???? ?????? 78, ?????????? ??????? ??
????????? ?????????????? ???????, ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ??????????
??? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ???????, ?? ??
?????? ?? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ??????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ??
?????????? ?? ?????????? ???????.

50

????? ?? ?????? ???????, ??? ?????? ??????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ???? ??
?? ?????????? ?? ???? ??????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?????????? ?? ???? ?
????????? ?? ???? ??????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????????? ?? ???? ??????? ??
?????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????. ???????????
?? ?????? ?????? ?????????? ?? ???? ??, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????. ??
?????? ?? ?, ?? ?????? ?????? ??????? ?????????? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ??
????????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ?, ?????????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ???? ?? ???? ??.
?? ?? ?????? ???????

51

?? ??????? ??????? ?????????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ? ?????????? ? ?????? ???????????
????? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ?????????? ?? ???? ? ?????????? ? ??????
?????????? ?? ???? ?????????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ? ?????????????? ??
?????????? ?? ???? ??????. ?? ?? ???? ?????? ?? ?, ?? ?????? ?????????? ?? ???? ??
?????????????, ???' ??????, ?? ?? ?????? 135, ?????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ???
????? ??? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ????
?? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ??????????
????? ??? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ??????
?? ???? ??????.

52

?????????, ??????????????? ???, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ??? ?????????????? ?
?????????????? ?? ???????????, ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 135, ?????????? 1, ???????
??, ??? ?????? ???, ??? ??????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
????????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????. ??????????, ?? ??????
????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???? ?????? ??????????, ??? ??
????????????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????, ??? ?? ?????? ?????? ??
????????? ??? ???

53

?????? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ???? ???? ?????????? ????
??????????, ? ?????? ???? ?????? ??????????, ??????, ???????, ??????? ???? ???? ???? ?????? ????
BG? Leasing, ? ?????? ???? ???????, ???????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ?????? ???
??????. ???????, ?? ??????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???? ??????????
?????????? ???? ???? ??????? ???? ?????? ???? ???? ?????? ?????? ???? ???? ?????? ???? ????
????????????? ???? ???? ??????? ???? ???? ?????? ?????? ???? ???? ?????? ???? ???? ????
????? ???? ??????? ???? ???? ?????? ???? ???? ?????? ???? ???? ?????? ???? ???? ??????.

54

????????????? ?? ?????? ?? ? ?????? ????, ? ?????? ??????????? ?? ???? ?? ?????? ?? ???????
??????????, ???? ??? ????? ?????????? ?????? ??? ??????? ?? ???? ???????, ???????
????? ???????????, ??? ???? ???, ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???? 135,
?????????? 1, ??????? ??, ??? ??????? ???.

55

????? ??? ?? ??? ????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ??? «????????????? ???
????????????????? ??? ????????, ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?, ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ????.

56

?????????????? ??? ?? ???????? ?? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? 135, ?????????? 1, ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ????, ???????, ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? (???????) ??? 19?? ?????? 2012, C-44/11, Deutsche Bank, ??? 42 ??? ??? ????????????

?????????). ???????, ??? ?????? ???????????, ?? ??? ???? ?? ?????? ???? ?????????? ??????????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????????
?????????, ???? ??? ??????? ??? ??????????? ??? ???????, ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ???
(??., ??' ????, ?????????????? ?????? CPP, ????? 15, ?????? ??? ?????? ??? 8?
?????? 2001, C-240/99, Skandia, ??????? 2001, ?. I-1951, ????? 23).

57

58

??????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ? ????? ???????????
??????????????, ??? ?? ?????? ???????, ??? ?? ??????? ??? ? ?????????? ???????????,
?????? ??? ?????????????? ?????????? ???????????, ?? ??????? ??? ???????????, ??
????????? ?????????? ??? ?????????????? ???????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??
?????? ??? ??????? (??., ?????? ????, ?????? ??? 20?? ??????? 2003, C-8/01,
Taksatorringen, ?????? 2003, ?. I-13711, ????? 39 ??? ??? ?????????? ???????).
??????, ?? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ???????
?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??
???????? ?????????? ??? ??? ???????, ?????? ??? ?????????? (?????????????????
????????? Skandia, ??? 41, ??? Taksatorringen, ??? 41).

59

60

?????? ???? ????????, ???????, ?????? ?? ???? ? ? ????????, ?? ?????????? ?????? ????????, ??? ?????? ????
«????????????? ??????» ??? ? ?????? ?????????????? ????????, ??? ?????? ?????? ??????????????
????????????? ??? ?????? ?????????????? ?, ?????? ????????, ??? ?????? ?????????? ????????, ??? ?????? ????
????????????? ????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ???
??????, ? ?? ??????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ????????, ??? ?????? ??? ??????????.

61

???? ??????? ????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????? ??????????.

62

????????????, ?????????????? ??? ? ?????? ?????????? ??????????, ??? ? ?????? ???
????? ???, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ?????? ???, ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????. ?? ?????? ??? ? ??????????
????????? ??? ???????, ???' ?????? ??? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?? ???

????????? ?? ??????????? ???. ?? ??? ?????? ??????????, ?????? ? ?????? ?????? ???????
?????????? ??????? ????????, ?? ??? ?????? ?????? ????????, ???????, ???
???????????????, ?? ??????????? ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????? ?? ??????? ???, ??????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
135, ?????????? 1, ??????? ?, ??? ??????? ???.

63

???? ????? ?? ??????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???????????
??????????, ?? ?????? 28 ??? ?????? ???, ??? ?? ????? «[?]?? ??????????? ???
????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???, ?????????? ?? ?????
?????????, ?????????? ??? ???????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ????? ??????????»,
?????????????, ??????, ???, ??? BG? Leasing ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
???????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???????????, ?????? ??? ?????? ?
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???????????, ? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? 28 (??., ??' ????????, ??????? ??? 3?? ?????? 2012, C-
520/10, Lebara, ??? 43). ???????, ??? ???????? ??? ? ?? ??? ?????? ??????? ??????????
???????? ??? ?????????? ???, ? ?????? ?? ?????? 28 ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????? ??????.

64

???? ??? ?? ??? ????????, ?????????? ??? ?? ?????? 28 ??????? ??? ????? IV ??
?????? ???, ??? ??????? «?????????? ???», ??? ??????? ??? ? ?????????? ???
????? ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?
?? ?????????? ???, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ???
????? ?????????? ?? ?? ??? ?????? (??., ??' ??????, ??????? ??? 14?? ?????? 2011, C-
464/10, Henfling ??., ?????? 2011, ?. I-6219, ????? 36).

65

? ? ????? ????????, ??? ?????? ????????, ? ??? ?????? ?????????? ??????????????
?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
?????????? ? ??????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???
???? (?????? ??? 10?? ?????? 2011, C-259/10 ??? C-260/10, The Rank Group, ??????
2011, ?. I-10947, ????? 32 ??? ?????? ?????????? ???).

66

???????, ?? ??????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ???
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ? ?????????? ??? ???????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????? ??????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ?????????? ???
????? ???, ??? ??????.

67

? ??????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?? ?? ?????? 401 ???,

?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?????????
?????????. ??? ???? ?, ?? ? ??? «?????????? ?????? ??????» ??????? ??????????????
?? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??? ??? ?????? ??? ???????????, ? ???????
??????????, ??? ? ??????? ?? ??? ??????????????? ??????, ??? ??????????? ??? ??
?? ?????????? ?? ??? ?????? ???, ?? ??????? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ??? ?????
???? ???, ??? ???, ??? ?????????? ?? ??? ??????? ?????????? ?????????? ??? ??
????????, ??? ?? ??? ?. ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
????????????? ?? ?? ??? 135, ?????????? 1, ???????? ??, ??? ?????? ??? ??????????
(??., ??' ???, ?????????????? ?????? CPP, ??? 23).

68

??????, ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ? ??????????????
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ??? ???? ?????????? ???
?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ????? ?????????? ??
?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?
??????????.

69

???????, ?????? ?? ????? ?????? ???, ??? ??????? ?????????????????? ?????????????????
?????????, ????? ? ????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ???
?????????? ?? ???????, ??? ? ??????? ??? ?????? ???, ??????? ??????? ????
?????? ?? ?????? 135, ?????????? 1, ??????? ??, ??? ?????? ???.

70

????? ???? ??????? ????????, ??? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ? ??????? ??????? ???, ???
????????? ??? ? ?????????? ?????????? ? ??????? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ??????????????
????????? ??? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?????? ???
??????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? ???, ??? ????? ??????????,
????? ??? ?????? ??? ?????? 135, ?????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ???.

??? ??? ?????????? ????

71

?????????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??

?????????? ??????????????? ?? ?? ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ???????????, ?' ???

?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? . ?? ?? ?? ?? ?? ???????????

?? ?? ??????? ?? ?? ???????????, ?? ?? ???????????, ?? ?? ?? ?? ?? ???????????, ?? ?? ???????????.

???? ???? ?????? ???????, ?? ??????????? (???? ?????) ????????????:

1)

? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????????? ????. ??????. ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??, ??? ?????? ???, ??? ?????? ???
?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??, ?? ??????

????????? ??????????? ?????? ??? ?????.

2)

???? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??
????????????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????, ???
????? ????, ??? ???????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ???
????? ???????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 135, ?????????? 1, ?????????? ?, ???
????? 2006/112/??. ??? ??????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ???????? ?? ?? ??????
????? ??? ?????????????? ????.

(?????????)

(*1) ?????? ??????????: ? ???????.